

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 21:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli jednak byk bódł od dawna,* powiadomiono o tym jego właściciela, lecz (ten) go nie pilnował i byk uśmiercił mężczyznę lub kobietę, to byk zostanie ukamienowany, lecz także jego właściciel poniesie śmierć. ¹⁾

¹⁾ od dawna l. wcześniej, מִתְמַלֵּל שְׁלֹשָׁה, zob. <x>20 21:36</x>, idiom: od wczoraj (lub) przedwczoraj; może jednak: od dwóch lub trzech dni, tj. sprawa agresywnego zachowania się zwierzęcia była znana.